

ՆՈՐ - ԶՈՒՂԱՅ.

Խճագործական Արարատ Ընկերություն.

Հայկական Հայրենասիրական Դպրոցի Զուգայի հերոսին հետևելով շարունակաբար արժանի եղև ընդունելու զՁերդ Պատուական Արարատ ամսագիրը ի նուէր. որով արդարև աշակերտք Դպրոցիս ի հեռուստ աստի զբնիկ Հայրենւոյ իւրեանց ծաշակեալ զճաշակն տեսական և բարոյական ազգի ազգի հոգեպարար արգասեաց գրականութեան, նաև զՀայաստաննայց Վանօրէից և զԲաղաբաց տեղադրութիւնս ի նմին ընթերցելով, զնախնեացն մերոց զերջանիկ յուշ ածեն զփառս:

Յոյր սակս և մեր ըստ բանականին լեզուորութեան ի խնդիր ելեալ ճանաչել թէ յուսմէ է չընորհն, շնորհ գերափայլ, որ զօրէն արփիական լուսոյ ծաւալեալ տեսանի այսօր զՀայաստանեօքս ի նորին նախագահ Ժառանգաւորէն Մայր Աթոռոյ Սրբոյ Էջմիածնի ի Սրբազնագոյն Տ. Տ. Գեորգայ Դ. Վեհափառ Վաթուղիկոսէն ամենայն Հայոց. ահա Աստուածապարգև Հովուպետոս այս հանգոյն թարգմանչացն մերոց՝ սրբոցն Սահակայ և Սեբորայ շուք եղեալ Հայկականս գրականութեան, ջան ի կիր արկանէ տալ բանալ զԴպրոցս ի Հայս առ ի բարոյական և մտաւորական կրթութիւնս ազգիս լուրժեանս: Տիեզեր և մեր ամենախոնարհ որդիքս նորին երանանորհ Հօրն Հասարակաց՝ խորին ակնածութեամբ ի դիմաց մերոյ Դպրոցիս մանկանց փութամբ մատուցանել զպտուղ շրթանցս, այն է զշնորհակալիս, իմաստն պարգևի Արարատ ամսագրոյ, և յապայտ միշտ ակնկալեալ ի վայելել զշնորհ նորին Հայրապետական օրհնութեանցն:

Տեղի շնորհել զրուածոյս հայցեմք ի Պատուական խմբագրութենէդ յէջս Արարատ ամսագրոյ Պատիւ անձին համարիմք մնալ ամենախոնարհ ծառայք Ձեր

Մեծալէլ Գ. Աբգարեան:

Կոնստանդուպոլիս 1874 թ. 25:

Կոնստանդուպոլիս 1874 թ. 25:

ՀԱՇՈՒՆՅՈՒՆԱԿ ԱԶԳ. ԵՒ ՀՈԳ. ԴՊՐՈՑԻ ՀԱՅՈՑ ԳԶԱՐԱՅ.

Խճագործական Արարատ Ընկերություն.

Հոգաբարձութիւնս առաքելով ընդ այսմ զՀաշուեցուցակ տնտեսական և ուսումնական մասանց Լզարայ ազգային Հոգևոր Դպրոցի, քաղեալ ի ժապաւինեալ մատենից, որ ընթերցաւ ի հանդիսի տարեգարձի նորին՝ առաջի ժողովուրդեան՝ յեթ

Յոյր սակս և մեր ըստ բանականին լեզուորութեան ի խնդիր ելեալ ճանաչել թէ յուսմէ է չընորհն, շնորհ գերափայլ, որ զօրէն արփիական լուսոյ ծաւալեալ տեսանի այսօր զՀայաստանեօքս ի նորին նախագահ Ժառանգաւորէն Մայր Աթոռոյ Սրբոյ Էջմիածնի ի Սրբազնագոյն Տ. Տ. Գեորգայ Դ. Վեհափառ Վաթուղիկոսէն ամենայն Հայոց. ահա Աստուածապարգև Հովուպետոս այս հանգոյն թարգմանչացն մերոց՝ սրբոցն Սահակայ և Սեբորայ շուք եղեալ Հայկականս գրականութեան, ջան ի կիր արկանէ տալ բանալ զԴպրոցս ի Հայս առ ի բարոյական և մտաւորական կրթութիւնս ազգիս լուրժեանս: Տիեզեր և մեր ամենախոնարհ որդիքս նորին երանանորհ Հօրն Հասարակաց՝ խորին ակնածութեամբ ի դիմաց մերոյ Դպրոցիս մանկանց փութամբ մատուցանել զպտուղ շրթանցս, այն է զշնորհակալիս, իմաստն պարգևի Արարատ ամսագրոյ, և յապայտ միշտ ակնկալեալ ի վայելել զշնորհ նորին Հայրապետական օրհնութեանցն:

Մասական Հոգևոր արարական Դպրոց, ի օրահի սրբոյ Աստուածամբ Աստ Նիկեիցայ
Մասական Հոգևոր արարական Դպրոց, յանուն Ս. Գեորգոյ Գեղամաբնոյի Զօրավարի ի օրահի Ս. Կատարին Կուսի Նիկեիցայ
Ներկոյ. Դաս. նախաշինեալ երկուց Դպ. զնտեղեալ ի տան Հոգ. Դպ. որ ի օրահի Ս. Աստուածածին Մայր Նիկեիցայ.
Հոգևոր Օրհնորդական Դպրոց, զնտեղեալ ի տան Գեղամաբնոյի Գիլիգորի Նարապետեան Պարոն Պապիկեանց . . .

3	1	1	Թիւ Աստուծար.
16	7	2	Թիւ Աստուցաց.
3	1	1	Թիւ Վերականգ.
21	6	9	Թօշակատաց
19	4	9	Ձրիալարժից
102	43	18	Աղքատաց
142	51	36	Ընդ ամեն
	21	34	
	26		

